

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24b

21000 Split

(adresa nadležne jedinice)

**FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT**

22-05-2017

**PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE**
KLASA 110-02/12-06/32
UR. BROJ 04-206-217

Nadležni trgovački sud u Splitu, Sukošanska 6, Split

Poslovni broj spisa 1.St-503/2017

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

ANŽE VALJAVEC S.P.

OIB SI 38487721

Adresa / sjedište

VANGANEL 19C, 6000 KOPER, SLOVENIJA

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK D.O.O.

OIB HR 24689759592

Adresa / sjedište

PUT DIVULJA 7, KAŠTEL ŠTAFILIĆ, 21217 KAŠTEL ŠTAFILIĆ

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

UGOVOR

Iznos dospjele tražbine 8.424,00€ X 7,4303 = 62.592,85 (kn)

Glavnica 7.800,00€ X 7,4303 = 57.956,34 (kn)

Kamate 624,00€ X 7,4303 = 4.636,50 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka

8.424,00€ X 7,4303 = 62.592,85 (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Računi 7/2016, 8/2016 i 9/2016, ugovor, plan plaćanja na emailu

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave



PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ~~ODRIČEM~~ / **NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja ~~PRISTAJEM~~ / **NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja ~~PRISTAJEM~~ / **NE PRISTAJEM**

Mjesto i datum

__Koper; 16.05.2017__

Potpis vjerovnika

__Anže Valjavec__



anže valjavec <anže.valjavec@gmail.com>

Anže Valjavec - EOA - plan plaćanja dugovanja

1 sporočilo

m.jakelic@ec-air.eu <m.jakelic@ec-air.eu>

11. november 2016 12:54

Za: Anže Valjavec <anže.valjavec@gmail.com>

Kp: kd.martin@ec-air.eu

Poštovani g. Valjavec,

Slijedom jučerašnjeg telefonskog razgovora ovim putem potvrđujem naš dogovor vezan za obročno plaćanje preostalog dugovanja kojeg tvrtka Europski obalni avioprijevoznik ima prema vašoj tvrtci, Anže Valjavec s.p.

Dogovoreno obročno plaćanje će biti izvršeno kako slijedi:

- 4.200,00 €, uplata krajem 11/2016
- 3.600,00 €, uplata krajem 12/2016

7.800,00 € UKUPNO

uz napomenu da plaćanje krajem mjeseca znači uplatu između 25. i zadnjeg dana u mjesecu.

Još jednom najljepše hvala na vašem razumijevanju i strpljenju.

Pozdrav

Dear Mr. Valjavec,

Due to our yesterday's phone conversation here by we confirm our agreement for instalment payment of the debt that company European Coastal Airline has towards your company, Anže Valjavec s.p.

Agreed installment payment will be made as follows:

- 4.200,00 €, payment end of 11/2016
- 3.600,00 €, payment end of 12/2016

7.800,00 € TOTAL

Note: payment end of the month means the payment will be made between the 25th and the last day of the month.

Once again thank you very much for your understanding and patience.

Regards



European Coastal Airlines (ECA) · Europski Obalni Avioprijevoznik d.o.o.

EU-VAT HR24689759592 · IBAN HR0923300031100204290

A Put Divulja 7 · 21217 Kaštel Štafilić, Croatia

T +385 21 444 815

F +385 21 444 889



www.ec-air.eu



Izvajalec:

ANŽE VALJAVEC s.p.

VANGANEL 19 C

6000 KOPER

ID št. za DDV: SI38487721

Matična št: 3327442000

Tr. Rač.: 101000044824665

SWIFT: BAKOSI2X (Banka Koper d.d.)

IBAN SI56 101000044824665

Naročnik:

**EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK
D.O.O.**

PUT DIVULJA 7, KAŠTEL ŠTAFILIĆ

21217 KAŠTEL ŠTAFILIĆ

HRVAŠKA

ID št.za DDV: HR 24689759592

RAČUN št. 07/2016

Izdan v: Vanganel

Izdan dne: 15. 08. 2016

Rok plačila: 29. 08. 2016

Opis	Količina	Cena brez DDV	Popust %	DDV %	Znesek z DDV
Vzdrževanje letal od 04. do 25. Julij:	21	200,00€	0	0	4.200,00€

Davčna osnova	% DDV	Znesek	Skupaj z DDV
4.200,00€	0	0,00€	4.200,00€

**Skupaj za izplačilo
4.200,00€**

Fakturiral:

Anže Valjavec



DDV ni obračunan po 1. odstavku 25. člena ZDDV-1 – obrnjena davčna obveznost.

Izvajalec:

ANŽE VALJAVEC s.p.

VANGANEL 19 C

6000 KOPER.

ID št. za DDV: SI38487721

Matična št: 3327442000

Tr. Rač.: 101000044824665

SWIFT: BAKOSI2X (Banka Koper d.d.)

IBAN SI56 101000044824665

Naročnik:

**EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK
D.O.O.**

PUT DIVULJA 7, KAŠTEL ŠTAFILIĆ

21217 KAŠTEL ŠTAFILIĆ

HRVAŠKA

ID št.za DDV: HR 24689759592

RAČUN št. 08/2016

Izdan v: Vanganel

Izdan dne: 15. 08. 2016

Rok plačila: 29. 08. 2016

Opis	Količina	Cena brez DDV	Popust %	DDV %	Znesek z DDV
Vzdrževanje letal od 08. do 15. August:	7	200,00€	0	0	1.400,00€

Davčna osnova	% DDV	Znesek	Skupaj z DDV
1.400,00€	0	0,00€	1.400,00€

**Skupaj za izplačilo
1.400,00€**

Fakturiral:

Anže Valjavec



DDV ni obračunan po 1. odstavku 25. člena ZDDV-1 – obrnjena davčna obveznost.

Izvajalec:

ANŽE VALJAVEC s.p.

VANGANEL 19 C

6000 KOPER

ID št. za DDV: SI38487721

Matična št: 3327442000

Tr. Rač.: 101000044824665

SWIFT: BAKOSI2X (Banka Koper d.d.)

IBAN SI56 101000044824665

Naročnik:

**EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK
D.O.O.**

PUT DIVULJA 7, KAŠTEL ŠTAFILIĆ

21217 KAŠTEL ŠTAFILIĆ

HRVAŠKA

ID št.za DDV: HR 24689759592

RAČUN št. 09/2016

Izdan v: Vanganel

Izdan dne: 29. 08. 2016

Rok plačila: 12. 09. 2016

Opis	Količina	Cena brez DDV	Popust %	DDV %	Znesek z DDV
Vzdrževanje letal od 16. do 27. August:	11	200,00€	0	0	2.200,00€

Davčna osnova	% DDV	Znesek	Skupaj z DDV
2.200,00€	0	0,00€	2.200,00€

**Skupaj za izplačilo
2.200,00€**

Fakturiral:

Anže Valjavec



DDV ni obračunan po 1. odstavku 25. člena ZDDV-1 – obrnjena davčna obveznost.

Europski obalni avioprijevoznik d.o.o., Kaštel Štafilić, Put Divulja 7, OIB 24689759592, kojeg zastupa direktor gosp. Klaus Dieter Martin. (u daljnjem tekstu: ECA)

Anže Valjavec S.p., Vanganel 19 C, 6000 Koper
VAT: SI38487721, (u nastavku: Ugovorna strana)

sklopili su dana 04.07.2016. godine slijedeći

UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI

Članak 1.

Ovim Ugovorom, Ugovorne strane uređuju međusobne odnose, prava i obveze.

Članak 2.

Ugovorna strana će za ECA temeljem ovog ugovora obavljati uslugu održavanja aviona u floti ECA i po potrebi posudu alata/opreme.

Članak 3.

Ugovorna strana je dužna ugovorene obveze izvršavati stručno i ažurno, u skladu sa zakonskim propisima RH, te nije obavezna sudjelovati u obrani ECA za djela koja nisu posljedica njegovog rada, za koja nije mogao znati ili nije mogao utjecati na ispravno postupanje ECA.

Članak 4.

Ugovorna strana jamči tvrtci ECA da ima potrebnu stručnost i sve dozvole, suglasnost i sl., za obavljanje poslova radnog mjesta za koje se sklapa ovaj Ugovor.

Članak 5.

Za poslove iz članka 2. ovog ugovora ECA će plaćati iznos od 200,00 EUR za radnu smjenu rada. Troškovi puta za jednokratni dolazak su uključeni u cijenu.

Članak 6.

Ugovorna strana se obvezuje ispostaviti račun po završetku obavljenog posla. Račun će biti dostavljen putem e-maila.

Plaćanja će se izvršiti petnaest (15) kalendarskih dana po primitku računa. Ugovorna strana će biti plaćena u Eurima.

Svi iznosi koji se plaćaju u okviru ovog Ugovora, uključuju sve važeće poreze i niti jedna strana neće biti odgovorna za poreze druge strane na bruto ili neto prihode.

European Coastal Airlines Ltd, Kaštel Štafilić, Put Divulja 7, OIB 24689759592, represented through its director Mr. Klaus Dieter Martin (hereinafter referred to as: ECA)

and

Anže Valjavec S.p., Vanganel 19 C, 6000 Koper
VAT: SI38487721, (hereinafter referred to as: Contractor)

have made on 04.07.2016. the following

THE BUSINESS COOPERATION AGREEMENT

Article 1.

This contract sets up mutual rights and obligations of contracting parties.

Article 2.

Based on this contract, Contractor shall provide maintenance support of the ECA fleet and in case of need also tools/equipment loaning.

Article 3.

Contractor shall perform its obligations undertaken hereby professionally and accurately, in accordance with the Croatian legal regulations, and shall not take part in the defense of ECA in case of the acts that have not arisen as consequences of its work, for which it is reasonable to believe that it has had no knowledge or no power to cause ECA to act properly.

Article 4.

Contractor guarantees that he has all the necessary expertise and permissions, approvals, etc. for performing all the duties under this contract.

Article 5.

For the services under the Article 2. of this contract ECA shall pay 200,00 EUR /shift on duty..

Transport costs are included for one time arrival.

Article 6.

Contractor will issue the invoice to ECA for his service after finishing the job. The invoice will be delivered by e-mail.

Payments will be made fifteen (15) calendar days following receipt of invoice. Contractor will be paid in Euro.

All amounts payable under this Agreement are inclusive of any applicable taxes of whatever nature and neither party shall be responsible for the other parties taxes on gross or net income



Članak 7.

Svu primljenu dokumentaciju i druge podatke o stanju ECA do kojih u svom radu dolazi Ugovorna strana, za njega predstavljaju poslovnu tajnu i ne smije ih bez odobrenja ovlaštene osobe ECA nikome pokazivati ili govoriti o njima. Ova obaveza vrijedi trajno, za vrijeme i nakon trajanja ovog ugovora.

Article 7.

All received documents and other informations referring to ECA and learned by **Contractor** under this contract, shall be deemed as strictly confidential; **Contractor** shall not without previous approval of the authorized person of ECA disclose to any third party. This obligation is permanent, during the term and after the termination of this agreement.

Članak 8.

Ovaj ugovor sklapa se na vremenski period od jedne (1) godine. Otkazni rok za raskid ovog ugovora određuje se na jedan mjesec bez obaveze obrazloženja od ugovorne strane koja ga je pismeno podnijela. Ugovor se može sporazumom svih strana raskinuti i u kraćem otkaznom roku.

Article 8.

This agreement is made for period of one (1) year. In case of termination of this agreement the period of notice shall be one month; the party terminating this agreement in writing is not obliged to state the reasons thereof. The parties may terminate this agreement also by mutual consent with shorter period of notice.

Članak 9.

Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

Article 9.

The effective date of this agreement shall be the date of its signing

Članak 10.

Ugovorne strane zaključuju ovaj ugovor u dobroj vjeri i nastojat će sve eventualne sporove rješavati sporazumno, a ako u tome ne uspiju ugovaraju nadležnost suda u Splitu.

Article 10.

The parties hereto make this agreement in good faith; all disputes arising under this agreement shall be settled by the parties amicably; in case such disputes cannot be settled amicably, the court in Split shall have jurisdiction therein.

Članak 11.

Ovaj ugovor sastavljen je u 2 (slovima: dva) istovjetna primjerka, po jedan za svaku ugovornu stranu.

Article 11.

This agreement is made in 2 (two) identical copies, one copy for each party hereto.

Članak 12.

Ugovorne stranke kao znak prihvatanja vlastoručno potpisuju ovaj ugovor.

Article 12.

In witness of its acceptance the parties sign this agreement.

Članak 13.

Ovaj ugovor je sastavljen na hrvatskom i engleskom jeziku, a u slučaju neslaganja hrvatskog i engleskog teksta, odnosno nesporazuma ili razlika u tumačenju proizašlih iz razlike u prijevodu, tekst na hrvatskom jeziku imat će prevagu.

Article 13.

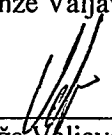
This agreement has been executed in Croatian and English language and in case of disagreement between the Croatian and English text, or in case of disputes or differences in explanation arising from differences in translation, the Croatian text shall prevail.

Za/for European Coastal Airlines Ltd

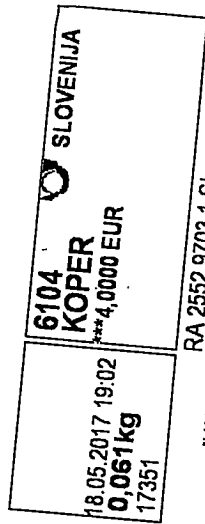

Klaus Dieter Martin

EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK
d.o.o. za promet i usluge
Kaštel Štafilić, Put Divulja 7

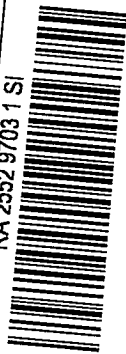
Za/for Anže Valjavec S.p.


Anže Valjavec

č. 5. p.



RA 2552 9703 1 SI



FINANCIJSKA AGENCIJA

ZA PREDSTEAJANI POSTUPAK

RC SPLIT

MAZURANICEVO SETALISTE 24B

21000 SPLIT

11.12.2017